**«Касыда о помиловании» («Kerem Kasidesi») Ахмета-паши как образец турецкой средневековой панегирической поэзии**

***Кузьменко Тимофей Степанович***

*Студент*

*Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова,*

*Институт стран Азии и Африки, Москва, Россия*

*Email:* *kuzmenkotimofey2017@gmail.com*

Ахмет-паша – один из самых известных и выдающихся турецких поэтов XV века, его прозвали «султан поэтов» (şairlerin sultanı). Точное место его рождения неизвестно несмотря на то, что его называли Bursalı (из Бурсы), вследствие того что он провел последние годы жизни и скончался в Бурсе. Ахмет-паша поступил на службу к султану Мехмеду II и добился высоких титулов и постов, в том числе и поста визиря. Однако вскоре он был обвинен, вероятно, соперниками во дворе султана, в том, что возжелал мальчика-вельможу Мехмеда II, смещен с должностей и отправлен в тюрьму при дворце. Данная касыда, написанная поэтом в заключении, получила в турецкой литературной традиции название – «Kerem Kasidesi» («Касыда о помиловании»). В ней он просит о справедливости и милости султана.

Задачей исследования является перевести текст касыды на русский язык, рассмотреть использованные в ней мотивы и образы, а также определить основные черты турецкой средневековой панегирической поэзии.

В «Касыде о помиловании» Ахмет-паша желает, чтобы султан Мехмед II сменил гнев на милость и оценил старания поэта в служении ему, отпустил из заключения и вернул ко двору, не обращая внимания на сплетни его противников. Интересно отметить, что по получении султаном Мехмедом II этой касыды, Ахмет-паша не был возвращен ко двору, однако добился освобождения с высылкой.

Рассматриваемая касыда состоит из 35 бейтов, и её можно отнести к махдуду (касыда, в которой отсутствует вступление), в силу того, что она сразу начинается с панегирической части. Название касыды связано со словом *kerem* (тур. щедрость, великодушие), которое используется как редиф (слово или группа слов, повторяющиеся после рифмы). В данной касыде можно обнаружить множество мотивов и образов, встречающихся в арабских и персидских касыдах и ставших каноническими в средневековой турецкой панегирической поэзии, что было связанно с политематичностью касыды, подвижностью канона и сильным влиянием арабской и персидской литератур на зарождающуюся турецкую.

В данном произведении Ахмет-паша совмещает типичный мотив касыды – мадх (восхваление адресата) и фахр (самовосхваление), а также мотивы хабсийат (о тяготах заключения). Восхваление такой черты, как великодушие адресата характерное для арабской и персидской придворной поэзии (например, одна из касыд ‘Унсури, адресованная Махмуду Газневи, имеет значительно развитый мотив щедрости восхваляемого) является в «Касыде о помиловании» основным мотивом. Кроме того, в данном произведении Ахмета-паши восхваляются такие типичные качества, как разум и справедливость, которые отмечал еще арабский филолог Кудема - автор «Книги о харадже и искусстве писаря» (составленной, вероятно, в конце 920-х годов), - как типичные и подобающие качества для объекта восхваления. Особую роль в касыде играют мотивы хабсийат. Эти мотивы отчетливо видны в бейтах 22–31.

Таким образом, проанализировав данную касыду, можно прийти к выводу, что Ахмет-паша, стремясь умилостивить своего покровителя, обращается в ней к мотивам мадха, фахра и хабсийата.

«Касыда о помиловании» представляет особый интерес для исследования как с точки зрения изучения отношений между восхваляющим и восхваляемым, существовавших при дворе османских султанов, так и с точки зрения формирования канона турецкой придворной поэзии, на которую творчество Ахмета-паши оказало сильное влияние. В ней проявляются все основные черты турецкой панегирической поэзии, расцвет которой пришелся как раз на XV век.

**Литература**

1. Крымский А.Е. История Турции и её литературы от расцвета до начала упадка. Т.2. Москва, 1910.
2. Куделин А.Б. Арабская литература: Поэтика, стилистика, типология, взаимосвязи Москва:Яз. славян. культуры:А. Кошелев, 2003
3. Рейснер М.Л. Персидская лироэпическая поэзия X - начала XII века, Генезис и эволюция классической касыды Москва: “Наталис” 2006
4. Рейснер М.Л. Ардашникова А.Н. Персидская литература IX-XVIII веков (в двух томах) Т. 1: Персидская литература домонгольского времени (IX - начало XIII в.). Период формирования канона: ранняя классика. Институт стран Азии и Африки Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова. - Москва: Садра, 2019
5. Рыженков А.С. «Солнечная» касыда Ахмета-паши, Направление: 032100 «Востоковедение и африканистика» Выпускная квалификационная работа бакалавра Научный руководитель: к.филол.н., Образцов А.В. Рецензент: к.филол.н., Пылев А.И. «Санкт-Петербургский Государственный Университет» (СПбГУ) - Санкт-Петербург, 2016
6. Шамс ад-Дин Мухаммад ибн Кайс ар-Рази Свод правил персидской поэзии (ал-Му’джам фи ма’айир аш’ар ал-’аджам) Ч.II. О науке рифмы и критики поэзии. Пер. с персидск., исслед. и коммент. Н.Ю. Чалисовой Москва: Издательская фирма “Восточная литература” РАН, 1997
7. Ali Alpaslan Ahmet Paşa Ankara : Kültür ve turizm bakanlığı yayınları, 1987
8. Ali Nihad Tarlan Ahmed Paşa divanı İstanbul: Milli eğitim baımevi, 1966